閣下貴姓

舒家有茅山老祖

——周氏舒族共建小國四國——

百家姓

當時雖未如現在之犀利，然清軍滿將，對此「砰然」一聲放出火光，而又可射人出血，致人死亡之槍炮，迄未見過，認爲必是神物，一時驚惶失措，死傷枕藉，福音康安大憂，士氣亦因此而大餒。幸於此時，有一位江湖異人，親謁福康安，自然能治槍炮之傷，福康安問其姓氏，則答謂姓舒名榮，福乃請其爲傷兵治，舒榮之治傷，十分性異，不方不藥，僅取清水一碗，對之念咒，口講手劃，有如劃符，如是良久，即謂碗中之水，能治百病，命傷兵服之，同時出符籙遍授與傷者，命將此符，撕爲二片，一片貼創口，一片擇郊野間，顆大樹貼之。如是者經一整日，翌日傷兵頓感痛苦盡失，舒命揭之，均已埋口生肌，完好如初矣，舒再命士兵亦將大樹之符籙盡行揭去，則見彈痕纍纍，蓋舒榮已施用異法，將傷兵之彈傷，移往大樹身上矣。福康安所部之兵，以舒榮具此異法，實屬異人，有此公在，何愁苗人不破，於是軍心大振，福康乃告馬到功成，此實老舒之功，亦老舒之榮也！攷舒榮是阮陵人。

「下」

清代舒將軍天賦異禀

人多知有清一代名將僧格林沁，具奇癖而勇悍，却鮮知其麾下有一員大將比僧更具奇癖復更勇悍，其人舒姓，號明安，體格魁梧，高幾及丈，軍中號曰巨人。

「上」

乳癌窩婦女大敵，每半年或一年應檢查一次，如貪靚不割治，便丟失生命……

總統夫人割乳身歷記

（文摘）

我相信，每一個病人，都得有絕對信任自己醫生的信心。

科達醫生，是盧加殊醫生推薦給我，而我對盧加殊的意見一向尊重。

因此很自然地對科達醫生信任起來。這不單是由於他是個和藹可親的人，而是因爲他具有無比的同情心，在處理別人痛苦的經歷時，儘量把情景弄得安詳，舒適，科達醫生一直站在旁邊，他告訴我，手術成正方反應，他們需要爲我進行徹底的切除手術，我只說：「好的，醫生，很好。」

我們都彼此了解。

對於這次手術，我一點也不惱懊，留下疤痕，是一定的了，而我也寧願失去整個乳房，也勝於遺下禍根，禍害將來。因此當他們發現瘤細菌已蔓延至淋巴結時，這令我更肯定他們這次的做法，是最正常不過，而我所關心的，是他們已給我割去了的癌菌——不是失去了的一個乳房。

當他們由手術室送我出來時，在我的病房內，已塞滿了人——謝利（福特總統），蘇珊，米克，佳爾，蘭茜，和華安比利——以及我的所有保安人員及工作人員。

一名陪同我一起進手術室的工作人員告訴我，我在給送進手術室及離開手術室的時間，臉上一直露着笑容。

由於我的家人就在我左右，因此我覺得有盡量表現安詳的必要，不然的話，他們便會爲我担心。

回到病房，我給愛的力量支持着，我知道我自己得到好得不能再好的照顧，稍後，當我感到稍爲好一點之後，醫生和護士都到來，協助我提起精神，他們和我說笑，使我把手術後的肉體痛苦忘記。

「六」

◎訃告

旅北美馬氏總公所永遠顧問，雲埠馬氏公所，馬氏實業部董事馬公榮騰，不幸於本年九月十三日下午十一時逝世，馬公數十年來致力僑社團族，克盡辛勞，今遽爾逝世，殊深痛悼，軫念賢勞，即由旅北美馬氏總公所，雲埠馬氏公所，馬氏實業部，聯同組成治喪處協同其家人辦理喪禮，並訂於九月廿日（星期一）下午二時在京士委街，網丕臣殯儀館祭奠出殯，謹此報聞

旅北美馬氏總公所　雲埠馬氏公所　雲埠馬氏實業部　馬公榮騰治喪處敬告

◎訃告

家嚴諱福昇字榮騰馬公府君廣東台山白沙牛應尾村人痛於一九七六年九月十三日下午十一時四十五分鐘壽終於雲埠聖約瑟醫院積閏享壽八十有三歲，不孝國材等隨侍在側親視含殮即日承慈命遵禮成服謹訃於九月二十日（星期一）下午二時假座京士委街網丕臣殯儀館舉行喪禮扶柩出殯歸土卜葬於科士蘭墓園　恭屬宗親戚友鄉世誼哀此訃

聞

遺孀　李瑤英
孤子　國材國柱國權國標
孤女　新眉新梅新菊
媳　謝氏馬氏黃氏
女壻　黃炳灼岑錦麟
孫男　家驥家駿家駒家驄家驤
孫女　綺霞綺雲綺華綺蓮綺文綺珊
男女外孫共五名外曾孫兩名
胞弟　福綿福綏
胞妹　珍愛美愛
男女姪　九名　同泣告
治喪處地址：喜士定街東四十一號

訪尋「潘始榮」啓事

你的係兒「潘洪源」急欲與你聯絡，見字請電楊宅438-0490若有任何人知道「潘始榮」的住處，煩請來電告知。

招請汽油站服務員

工作時間由下午四時至八時有經驗者優先取錄，有意者請電八七九－四〇二一

Banff, Alberta, Mount Royal Hotel餐廳誠聘企檯一名，供膳宿，月薪連花利一千元以上，有意者請電112-403 762-2600朱先生接洽。

菓欄公司
第一門市585號哥街
第三門市290喜士定東
破天荒酬賓
大減價三天
由九月十七至十九日
太平洋豪華牌上等絲苗　每包八元九毫九
鑽石牌長身絲苗米　每包十元九毫九
長豆角　每磅九毫九
巨型蜜瓜　六個庄　每個九毫九
香甜蜜糖梨　七十二庄　每個一元九毫九
金山甜橙　七十二庄　每箱五元四毫九
金山甜橙　七十二庄　十個九毫九
一級鮮甜黑提子　弍磅九毫九
鮮甜紅提子弍磅九毫九
無核青提　每磅六毫九
巨型甜番薯四磅九毫九
厚肉青椒　三磅九毫九
清甜沙梨　二十五磅庄　每箱七元九毫九
清甜沙梨　三磅庄　每合一元三毫九
另有其他特價貨品，未及詳列，敬請駕臨惠顧，謝謝。
第二門市營業時間：
星期一至星期日
上午九時半至下午六時
星期五上午九時半至下午九時
FRUITLAND MARKET
585 GORE AVE., VANCOUVER 4, B.C.
Phone 685-4929
290 E. HASTINGS ST.
TEL. 689-7638

業主平售

兩年新豪華設備柏文九百五十呎兩大睡房兩副厠所三萬八千五百元東五街及弗雷沙請電二五五－八三四二或三二一－二〇五八

宜經驗中西厨一名

雜粮埠二百味，高尚餐館，須識普通英語會話，請來信接洽，例明電話。
Wander Inn, Box 97, Cache Creek, B.C. V0K 1H0

土庫全層出租

廿房一廳，浴室，厨房，車房，位於西溫甘華埠高尚住宅區，有意者請電話：926-5172

屋主離埠出賣

本汝比近喜市定三層大屋，適合大家庭或出租，每層均有二房廳廚厠門口，欲知詳情，請晚上六時後電話 467-5619 接洽。

新裝土庫出租

二房一廳，厨厠浴雪櫃爐頭齊備交通方便各日門口，請電二五四－四一六二或五九六－三九二一洽1656 Adanac St.

埠仔旅館餐廳出讓

中西餐，廚美生財用具齊備，合家庭經營有意者。電話四九二－零五零九洽。

靚屋自平賣

近菲沙街夾四十七街，接近中小學，公園及商區，有巴士直到大學，均有三睡房及餐房連廳，兩浴室，廚房及車房均改新，土庫有大游戲室，內外雅潔，取價五萬七千五，售價可洽商，有意商議者請電話 325-9474 李君。

小型栢文出賣

西區十組，組組單邊，九組一睡房，一組二睡房，有新雪櫃火爐地毯等，地區好入息好，價二十萬零五，首期約六萬，以你的屋作首期交換亦得，極抵買。另新雙邊孖屋十西區電約：八七六－八〇四五。

新土庫出租

三睡房一廳 電爐厨厠俱全，請電話：三二五－七四四二。

暗市黨殯儀館
ARMSTRONG & CO.
304 Dunlevy Ave. Vancouver B.C.
本店創設四十餘年經驗豐富價錢克己服務周到遠近聞名華友光顧極表歡迎如有接洽請問李榮
待聘華人經理李顯榮
本館電話 254-2821
李榮電話 255-8814

★★★ 雲★高★華★埠 ★★★
生隆棧炮竹大發行
最新辦到中西炮竹 即日登市
慶祝十月卅一日兒童「鬼皇節」
總代理台灣總統大炮竹廠 ▲七彩什炮 ▲最暢銷Screecher-OO
總代理加拿大顯市炮竹廠 ▲新款烟花 ▲大小電香Sparklers
總代理英國市頓達炮竹廠 ▲五彩吐珠 ▲美麗火山
總代理美國勤市大炮竹廠 ▲九子連環 ▲彩色花炮
總代理加拿大諾賓面具廠
最新兒童應節化粧品 各式面具 炮服 應有盡有
對於加聯邦政府最近修改爆炸品條例之事宜，乃完全禁止發行及零售中國炮竹，但仍准許出售各種各類烟花品，不過規定買者要十八歲以上，敬請各界注意。
（自錄印備，函索即奉）
SANG LUNG JAN FIREWORKS LTD.
651 EAST HASTINGS STREET
VANCOUVER B.C. V6A 1R2 Tel. 255-8278

清宮御方
宮方老牌
加料
丸羊參
參茸濃縮功效標準
接洽 YEUNG NG TONG MED. MFY. LTD. 91, KING'S ROAD, HONG KONG

頭痛
斷根特效藥
香港名中醫陳養吾博士監製：全用王道國藥，慎密煉製
祛風歸地丸
年久頭痛五六包劃絕病根
藥病相投，迅速斷根
輕症一二包斷根。
專治：血虛頭痛、偏正頭痛、頭暈頭重、頭風脹痛、頭眩腦脹、頭頂作痛、前額常痛、太陽穴痛、婦女月事期內頭痛及更年期頭痛、額間眉心痛、眉稜骨痛等。
根治腎虧 歡陽萎早洩 直接郵購力不從心 或代購 削伐過度 五時見功 理請函 妙效無比
恢復疲勞 激底治療 壯補命火 起萎補久 補血行氣 促進新陳 腎臟不足 補代謝發揮 男子天賦 本能享受 人生幸福
如該補腎臟，每晚只服一粒 養春堂藥廠製

鏞健陳
Kinson Chan
建成實業有限公司
KINSON REALTY LTD.
Rm.#11A-501 Main St., Vancouver, B.C. V6A 2V2
公司：685-1821
住家：321-2121
●西區柏文八組，廿三年新，易管理，保養好，常年租滿，年租約二萬，商業地49×168呎，首期六萬元起，可過業。
●好商業舖一幢位埠邊，六年半新，泥磚建築，上下層約六千二百平方呎，目前租與大餐館，炸雞店及政府辦公室，有長批及停車場，淨收益近一分息，勿失良機，價錢公道。
●埠邊中型唐餐館實業另補位一間，月租五百餘元有批四年新紅磚建築，裝修雅緻，冷氣，酒牌厨具俱備，上年營業廿一萬並未計額外收入，潛力未盡，有停車場，售卅多萬元。
●全新商業樓一連三間，上層辦公室及柏文兩組，土庫另大小貨倉三組，全部租滿，多數有批，年租約二萬九千元，有停車場，位埠心旺區，投資機會極佳，售廿八萬九千元。
●中型雜貨店生意，近Kitsilano海灘及柏文區，上年生意額達廿四萬，還可增加，有長批租廉，售四萬六千五百。
●華埠盈利飲館生意，雅座百餘，冷氣調節，酒牌厨具俱備，週年生意穩定，潛力未盡，有長批租廉，開價十二萬九。
●靚住宅三間位東西兩區一廳三房土庫另一組聯房一廳兩房。
●住宅一廳三房另土庫，兩年新位烈柱文區，售六萬六千五。
●Townhouse六廳房另土庫，兩年新，厠所三副，售五萬餘。

摸骨手相面相
看風水談財運
剪報看相十元
片打東街八十號二樓（華新書局旁邊）悟觀大相士
80 E. Pender St. VANCOUVER B.C.，每日下午一時至七時
禮教，星期日及假日照常，每日上午休息。

△代東
謹訂於公元一九吉六年九月廿六日（星期日）下午一時爲本分部支社舉行新址落成開幕典禮，由洪門瑞獅團拜賀　五祖陞位，下午八時由閒園藝術研究社公演粵劇折子戲助慶。同月廿七日（星期一）下午七時假座聚讌、新國民、漢宮三大酒家敬備薄酌候光
統請
中國洪門民治黨駐加總支部
全加達權總社全體叔父昆仲嬸姆
全加黨社支分部暨附屬機構義嫂義姊妹
全加第廿二屆洪代會全體代表
中國洪門民治黨達權社滿城分部支社仝敬約
THE CHINESE FREEMASONS
1072 St. Laurent Blvd. Montreal Que. H2Z 1J5 Canada

△代東
本會謹訂於九月廿六日上午十一時半舉行成立第十三週年紀念典禮敬治潔茗下午一時公演粵劇助慶並於同日下午六時假座華僑酒家銀龍酒家設讌聯歡　統請
中國洪門民治黨駐加總支、分部達權總社支社，暨洪門附屬機構各叔父昆仲嬸姆姊妹屆時駕臨指示禮儀曷勝榮幸。
卡城洪門體育會同人敬約
Chinese Masonic Athletic Club
116 Third Ave. E. Calgary, Alberta